



Notice d'utilisation

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

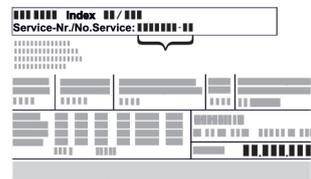
# LIEBHERR

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>3</b>
1.1	Articles fournis.....	3
1.2	Vue d'ensemble du réfrigérateur et des accessoires.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Domaine d'application de l'appareil.....	4
1.5	Conformité.....	4
1.6	Substances préoccupantes selon le règlement REACH.....	4
1.7	Base de données EPREL.....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité générales.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Fonctionnement de l'écran Touch &amp; Swipe.....</b>	<b>6</b>
3.1	Navigation et explication des symboles.....	6
3.2	Menus.....	6
3.3	Mode veille.....	7
<b>4</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>7</b>
4.1	Mettre l'appareil en marche (première mise en service).....	7
4.2	Mettre le EasyTwist-Ice en service.....	8
<b>5</b>	<b>Stockage.....</b>	<b>8</b>
5.1	Conseils de stockage.....	8
5.2	Compartiment congélateur.....	8
5.3	Durées de stockage.....	9
<b>6</b>	<b>Économiser de l'énergie.....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>9</b>
7.1	Éléments de commande et d'affichage.....	9
7.1.1	Écran Status.....	9
7.1.2	Symboles d'affichage.....	9
7.2	Fonctionnement de l'appareil.....	9
7.2.1	Remarques sur les fonctions de l'appareil.....	9
	Arrêter l'appareil.....	9
	WiFi.....	10
	Température.....	11
	Unité de température.....	11
	SuperFrost.....	11
	PartyMode.....	11
	SabbathMode.....	11
	EnergySaver.....	12
	Voyant d'état (affichage de l'état).....	12
	Luminosité de l'écran.....	13
	Alarme de porte.....	13
	Verrouillage d'entrée.....	13
	Langue.....	13
	Info.....	13

	Mode démo.....	14
	Réinitialiser.....	14
7.3	Messages d'erreur.....	14
7.3.1	Avertissements.....	15
<b>8</b>	<b>Équipement .....</b>	<b>15</b>
8.1	Tiroirs.....	15
8.2	EasyTwist-Ice.....	16
8.3	VarioSpace.....	17
8.4	Accumulateur de froid.....	17
<b>9</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>17</b>
9.1	Démonter/monter les systèmes télescopiques....	17
9.2	Dégivrer l'appareil.....	17
9.3	Nettoyer l'appareil.....	18
<b>10</b>	<b>Aide clients.....</b>	<b>19</b>
10.1	Données techniques.....	19
10.2	Bruits de fonctionnement.....	20
10.3	Problème technique.....	20
10.4	Service client.....	22
10.5	Plaque signalétique.....	22
<b>11</b>	<b>Mettre hors service.....</b>	<b>22</b>
<b>12</b>	<b>Élimination.....</b>	<b>22</b>
12.1	Préparer l'appareil pour l'élimination.....	22
12.2	Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.....	22

Le fabricant travaille sans cesse au perfectionnement de tous les modèles de ses produits. Nous comptons donc sur votre compréhension concernant des modifications éventuelles de forme, d'équipement et de technologie.

Symbole	Explication
	<b>Lire le manuel d'utilisation</b> Pour découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement les consignes figurant dans le présent manuel.
	<b>Manuel d'utilisation complet disponible sur Internet</b> Vous trouverez le manuel d'utilisation détaillé sur Internet en scannant le code QR figurant sur la première de couverture du manuel d'utilisation ou en saisissant le numéro de service sur <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Vous trouverez le numéro de service sur la plaque signalétique :  <i>Fig. Représentation à titre d'exemple</i>
	<b>Vérifier l'état de l'appareil</b> Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service client.

Symbole	Explication
	<b>Divergences</b> Le manuel d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. Des divergences sont donc possibles. Les paragraphes concernant uniquement un certain type d'appareils sont indiqués par un astérisque (*).
	<b>Instructions et résultats</b> Les instructions sont indiquées par ►. Les résultats sont indiqués par ▷.
	<b>Vidéos</b> Les vidéos des appareils sont disponibles sur la chaîne YouTube de Liebherr-Hausgeräte.

Cette notice d'utilisation est valable pour :

FN.. 46..i

### Remarque

Si la désignation de votre appareil comporte un N, il s'agit d'un appareil NoFrost.

## 1 Vue d'ensemble de l'appareil

### 1.1 Articles fournis

Contrôlez toutes les pièces pour détecter les éventuels dommages dus au transport. Pour toute réclamation, contactez le revendeur ou le service client. (voir 10.4 Service client)

La livraison est composée des pièces suivantes :

- Appareil indépendant
- Équipement (en fonction du modèle)
- Matériel de montage (en fonction du modèle)
- « Quick Start Guide »
- « Installation Guide »
- Brochure SAV

### 1.2 Vue d'ensemble du réfrigérateur et des accessoires

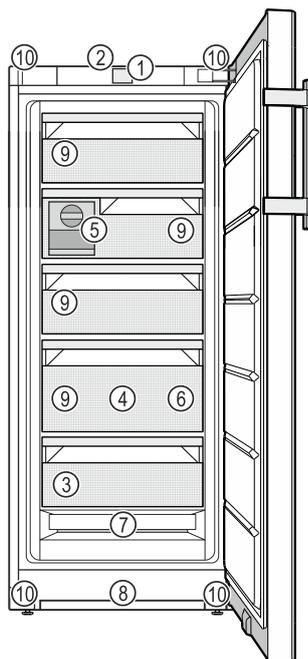


Fig. 1 Représentation à titre d'exemple

- |   |  |
|---|--|
| <b>(1)</b> Éléments de commande                           | <b>(6)</b> Tablette de congélation, accumulateurs de froid   |
| <b>(2)</b> Éclairage, voyant d'état (affichage de l'état) | <b>(7)</b> NoFrost   |
| <b>(3)</b> Plaque signalétique                            | <b>(8)</b> Fente d'aération  |
| <b>(4)</b> SpaceBox                                       | <b>(9)</b> VarioSpace  |
| <b>(5)</b> EasyTwist-Ice                                  | <b>(10)</b> Pieds réglables (à l'avant), roulettes de transport (à l'arrière), poignées de transport en haut (à l'arrière) et en bas (à l'avant) |

### Remarque

► À la livraison, les tablettes, les tiroirs ou les paniers sont disposés de façon à garantir une efficacité énergétique optimale. Les changements de disposition des possibilités de rangement, par exemple des tablettes dans la partie réfrigérateur, n'ont aucune influence sur la consommation d'énergie.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice est la solution de mise en réseau pour votre congélateur.

Si votre appareil est compatible avec SmartDevice ou préparé pour cela, vous pouvez rapidement et facilement intégrer votre appareil à votre réseau Wi-Fi. L'application SmartDevice vous permet de contrôler votre appareil à partir d'un terminal mobile. L'application SmartDevice dispose de fonctions et possibilités de réglage supplémentaires.

Appareil compatible avec SmartDevice : Votre appareil est compatible avec SmartDevice. Pour connecter votre appareil au Wi-Fi, vous devez télécharger l'application SmartDevice.

# Consignes de sécurité générales



Informations  
supplémentaire  
sur SmartDevice :

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Télécharger l'ap-  
plication SmartDe-  
vice :



Après l'installation et la configuration de l'application SmartDevice, vous pouvez intégrer votre appareil au réseau Wi-Fi à l'aide de l'application SmartDevice et de la fonction Wi-Fi de l'appareil (voir WiFi).

## Remarque

La fonction SmartDevice n'est pas disponible dans les pays suivants : Russie, Biélorussie et Kazakhstan.

## 1.4 Domaine d'application de l'appareil

### Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné au rafraîchissement de denrées alimentaires dans un environnement domestique ou similaire. En font partie, par exemple, l'utilisation

- dans des cuisines domestiques, des chambres d'hôtes,
- par des clients dans des maisons de campagne, des hôtels, des motels et autres structures d'accueil,
- dans la restauration et les services similaires dans le commerce de gros.

L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

### Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par la directive en matière de dispositifs médicaux 2007/47/CE
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

### Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique

correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

## Remarque

► Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	10 °C à 32 °C
N	16 °C à 32 °C
ST	16 °C à 38 °C
T	16 °C à 43 °C
SN-ST	10 °C à 38 °C
SN-T	10 °C à 43 °C

En l'absence de raccord sur l'appareil, un fonctionnement sans heurts de l'appareil est garanti jusqu'à une température ambiante de -15 °C.

## 1.5 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. L'appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives correspondantes.

Pour le marché UE : L'appareil est conforme à la directive 2014/53/UE.

Pour le marché GB : L'appareil est conforme aux Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Internet suivant : [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Substances préoccupantes selon le règlement REACH

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous pouvez vérifier si votre appareil contient des substances préoccupantes telles que définies dans le règlement REACH : [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations relatives au label énergétique et aux exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL). La base de données est accessible via le lien <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité à introduire le nom du modèle. Le nom du modèle figure sur la plaque signalétique.

## 2 Consignes de sécurité générales

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Respectez toujours les instructions ainsi que les consignes de sécurité et d'avertissement qui figurent dans la notice. Celles-ci jouent un rôle essentiel pour une installation et une exploitation sûres et sans heurts de l'appareil.

### **Dangers pour l'utilisateur :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle, ou ne disposant pas de l'expérience ou du savoir nécessaires au fonctionnement de cet appareil, si elles sont encadrées ou si elles ont été informées sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.

### **Risque d'incendie :**

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. Le réfrigérant qui fuit peut s'enflammer.

- N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.
- Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'instruments électriques à l'intérieur de l'appareil (ex. : nettoyeur vapeur, radiateur, appareils à glace, etc.).
- En cas de fuite de réfrigérant : Éloigner toute flamme vive ou source d'ignition à proximité de la fuite. Aérer convenablement la pièce. En informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Tenir éloigné l'appareil des bougies allumées, des lampes et des autres objets avec une flamme, pour ne pas mettre le feu à l'appareil avec ces derniers.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

### **Risque de chute et de basculement :**

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

### **Danger d'intoxication alimentaire :**

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

### **Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :**

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

### **Risque de blessures et de dommages matériels :**

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

# Fonctionnement de l'écran Touch & Swipe

## Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

## Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

## Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique des remarques et conseils utiles.

## 3 Fonctionnement de l'écran Touch & Swipe

Vous utilisez l'écran Touch & Swipe pour commander votre appareil. L'écran Touch & Swipe (ci-après appelé « écran ») vous permet de sélectionner les fonctions de l'appareil en appuyant dessus ou en le balayant. Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 10 secondes, l'écran retourne au menu parent ou directement à l'affichage d'état.

### 3.1 Navigation et explication des symboles

Les illustrations utilisent différents symboles pour naviguer avec l'écran. Le tableau suivant décrit ces symboles.

Symbole	Description
	<b>Appuyer brièvement sur l'écran :</b> Activer/désactiver la fonction. Confirmer le choix. Ouvrir le sous-menu.
	<b>Appuyer longuement sur l'écran selon l'indication de temps spécifiée (par exemple, 3 secondes) :</b> Activer/désactiver la fonction ou la valeur.
	<b>Balayer vers la droite ou vers la gauche :</b> Naviguer à travers le menu.
	<b>Appuyer brièvement sur le symbole de retour :</b> Reculer d'un niveau dans le menu.
	<b>Appuyer sur le symbole de retour pendant 3 secondes :</b> Revenir à l'affichage d'état.
	<b>Flèche avec horloge :</b> Il faut plus de 10 secondes pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
	<b>Flèche avec indication de temps :</b> Il faut le temps indiqué pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
	<b>Symbole « Ouvrir le menu configuration » :</b> Naviguer jusqu'au menu configuration et ouvrir le menu.  Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée dans le menu configuration. (voir 3.2.1 Ouvrir le menu configuration)
	<b>Ouvrir le symbole « Menu avancé » :</b> Naviguer jusqu'au menu avancé et ouvrir le menu.  Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée dans le menu avancé. (voir 3.2.2 Menu avancé)
Aucune action dans les 10 secondes	Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 10 secondes, l'écran retourne au menu parent ou directement à l'affichage d'état.
Ouvrir et refermer la porte.	Si vous ouvrez la porte et la refermez immédiatement, l'affichage revient directement à l'affichage d'état.

Remarque : les illustrations de l'écran sont présentées en anglais.

### 3.2 Menus

Les fonctions de l'appareil sont réparties dans différents menus :

Menu	Description
Menu principal	Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal. À partir de là, vous pouvez naviguer vers les fonctions les plus importantes de l'appareil, le menu configuration et le menu avancé.
 Menu configuration	Le menu configuration contient des fonctions supplémentaires pour configurer votre appareil.
Menu avancé	Le menu avancé contient des fonctions spéciales pour configurer votre appareil. L'accès au menu avancé est protégé par le code numérique <b>151</b> .

### 3.2.1 Ouvrir le menu configuration

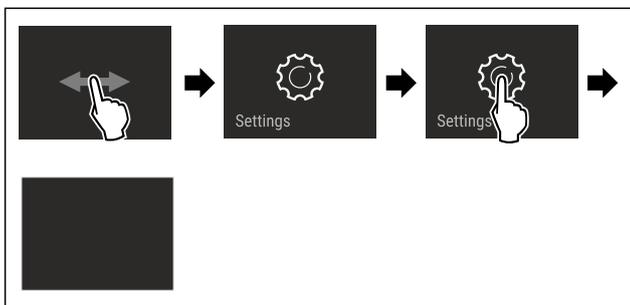


Fig. 2 Représentation à titre d'exemple

- ▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le menu configuration est ouvert.
- ▶ Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée.

### 3.2.2 Menu avancé



Fig. 3

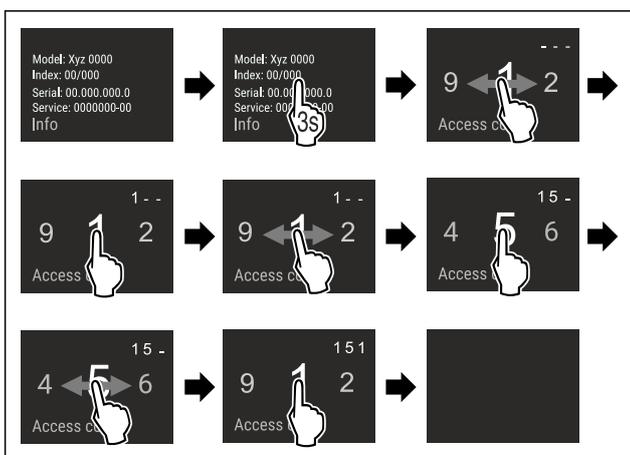


Fig. 4 Représentation à titre d'exemple, accès avec le code numérique **151**

- ▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le menu avancé est ouvert.
- ▶ Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée.

## 3.3 Mode veille

Si vous ne touchez pas l'écran pendant 1 minute, l'écran passe en mode veille. En mode veille, la luminosité de l'écran est réduite.

### 3.3.1 Quitter le mode veille

- ▶ Toucher brièvement l'écran avec le doigt.
- ▷ Le mode veille est terminé.

## 4 Mise en service

### 4.1 Mettre l'appareil en marche (première mise en service)

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil est installé et raccordé conformément aux instructions de montage.
- Toutes les bandes autocollantes, films autocollants et de protection, ainsi que les sécurités de transport ont été retirés de l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.
- Toutes les publicités ont été retirées des tiroirs.
- Le fonctionnement de l'écran Touch & Swipe est connu. (voir 3 Fonctionnement de l'écran Touch & Swipe)

#### Mettre l'appareil en marche via l'écran Touch & Swipe :

- ▶ Lorsque l'écran est en mode veille : appuyer brièvement sur l'écran.
- ▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

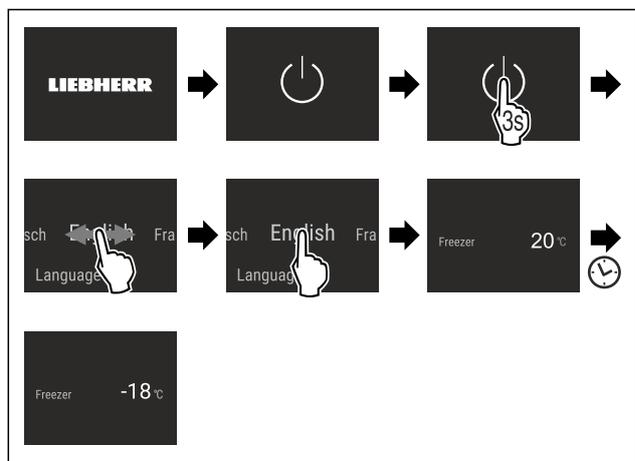


Fig. 5 Représentation à titre d'exemple

- ▷ L'affichage d'état apparaît.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible définie en usine.
- ▷ L'appareil démarre en mode démonstration (l'affichage d'état DEMO apparaît) : Si l'appareil démarre en mode démonstration, vous pouvez désactiver le mode démonstration dans les 5 minutes qui suivent. (voir Mode démo)

#### Pour plus d'informations :

- Par défaut, lorsque vous mettez l'appareil en service, le **voyant d'état** (affichage d'état) est désactivé. Activer le voyant d'état. (voir Voyant d'état (affichage de l'état))
- Mettre en service l'EasyTwist-Ice. (voir 4.2 Mettre le EasyTwist-Ice en service)
- Mettre en service le SmartDevice. (voir 1.3 SmartDevice) et (voir WiFi)

# Stockage

## Remarque

Le fabricant recommande :

- ▶ Ne stocker des **aliments congelés** qu'à une température de -18 °C ou inférieure.
- ▶ Respecter les conseils de stockage. (voir 5.1 Conseils de stockage)

## Remarque

Vous pouvez vous procurer les accessoires dans la boutique Liebherr-Hausgeräte à l'adresse [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Mettre le EasyTwist-Ice en service

Si votre appareil est équipé d'un EasyTwist-Ice, vous devez nettoyer l'EasyTwist-Ice **avant la première utilisation**.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil est entièrement raccordé.
- ▶ Nettoyage de l'EasyTwist-Ice. (voir 9.3.5 Nettoyage de l'EasyTwist-Ice)
- ▶ Remplissage du réservoir d'eau.

## 5 Stockage

### 5.1 Conseils de stockage



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

## Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue, si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Les fentes d'aération doivent toujours être dégagées.

Respectez les spécifications de stockage suivantes :

- Ne pas obstruer les fentes d'aération à l'intérieur de la paroi arrière.
- Ne pas obstruer les fentes d'aération du ventilateur.
- bien emballer les aliments.
- Emballer la viande ou le poisson cru dans des récipients propres et fermés. Cela empêche la viande ou le poisson de toucher ou de couler sur d'autres aliments.
- Maintenir une distance entre les aliments réfrigérés pour que l'air puisse circuler correctement.
- Conserver les aliments comme indiqué sur l'emballage.
- Respecter toujours la date de péremption indiquée sur l'emballage.

## Remarque

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une dégradation des aliments.

### 5.2 Compartiment congélateur

Ici, un climat de stockage sec et glacial se développe à -18 °C. Le climat de stockage glacial est adapté au stockage des aliments surgelés et des produits congelés pendant plusieurs mois, à la fabrication de glaçons ou à la congélation des aliments frais.

### 5.2.1 Congeler des aliments

#### Quantité de congélation

La quantité maximale d'aliments que vous pouvez congeler en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (voir 10.5 Plaque signalétique) par la mention « capacité de congélation ... kg/24h ».

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au cœur, respecter les quantités suivantes par emballage :

- Fruits et légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg

#### Congeler des aliments avec SuperFrost

En fonction de la quantité congelée, vous pouvez activer SuperFrost (voir SuperFrost) avant la congélation pour obtenir des températures de congélation plus basses.

- ▶ Activer SuperFrost si la quantité congelée est supérieure à environ 2 kg.

Le moment où vous activez SuperFrost dépend de la quantité congelée :

Quantité de congélation	Moment de l'activation de SuperFrost
petite quantité congelée	Activer SuperFrost environ 6 heures avant la congélation. Dès que l'appareil désactive automatiquement SuperFrost, ranger les aliments.
quantité congelée maximale	Activer SuperFrost environ 24 heures avant la congélation. Dès que l'appareil désactive automatiquement SuperFrost, ranger les aliments.

#### Rangement des aliments



#### ATTENTION

Risque de blessure en cas de bris de verre !

Les bouteilles et canettes de boissons peuvent éclater pendant la congélation. Cela s'applique en particulier aux boissons gazeuses.

- ▶ Ne congelez que les bouteilles et les canettes de boissons si vous avez activé la fonction BottleTimer dans l'application SmartDevice.

Quantité de congélation	Rangement des aliments
petite quantité congelée	Ranger les aliments emballés dans le tiroir supérieur. Dans la mesure du possible, ranger les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.
quantité congelée maximale	Répartir les aliments emballés sur tous les tiroirs, mais ne pas ranger d'aliments dans le tiroir inférieur. Dans la mesure du possible, ranger les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.

## 5.2.2 Décongeler des aliments



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

- ▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.
- ▶ Utiliser les aliments décongelés le plus rapidement possible.

Vous pouvez décongeler les aliments de plusieurs façons :

- dans la partie réfrigérateur
- au micro-ondes
- dans le four/four à chaleur tournante
- à température ambiante
- ▶ Prendre uniquement la quantité de nourriture nécessaire.

## 5.2.3 Tablette de congélation

La tablette de congélation vous permet de congeler des baies, des herbes, des légumes et d'autres petits aliments sans qu'ils ne gèlent. La forme des aliments congelés est préservée au maximum et le découpage en portions est plus facile par la suite.

De plus, la tablette de congélation vous permet de stocker les blocs réfrigérants et d'économiser ainsi de l'espace.

- ▶ Répartir les aliments non emballés sur la tablette de congélation en les espaçant.

## 5.3 Durées de stockage

Les durées de stockage indiquées sont des valeurs indicatives.

Pour les aliments portant une date limite de conservation, c'est toujours la date indiquée sur l'emballage qui fait foi.

Valeurs indicatives pour la durée de stockage de différents aliments		
Crème glacée	à -18 °C	2 à 6 mois
Charcuterie, jambon	à -18 °C	2 à 3 mois
Pains, viennoiseries	à -18 °C	2 à 6 mois
Gibier, porc	à -18 °C	6 à 9 mois
Poisson gras	à -18 °C	2 à 6 mois
Poisson maigre	à -18 °C	6 à 8 mois
Fromage	à -18 °C	2 à 6 mois
Volaille, viande bovine	à -18 °C	6 à 12 mois
Légumes, fruits	à -18 °C	6 à 12 mois

## 6 Économiser de l'énergie

- Toujours garantir une bonne aération et ventilation. Ne pas couvrir les ouvertures ou les grilles d'aération.
- Toujours laisser dégagées les fentes d'aération du ventilateur.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à côté d'une cuisinière, d'un appareil de chauffage ou similaire.
- La consommation d'énergie dépend des conditions d'installation, par exemple, de la température ambiante (voir 1.4 Domaine d'application de l'appareil) . Si la température ambiante est plus élevée, la consommation d'énergie peut augmenter.
- Ouvrir l'appareil le plus brièvement possible.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.

- Emballer et couvrir tous les aliments pour les conserver. Cela évitera la formation de givre.
- Laisser refroidir les plats chauds à température ambiante avant de les ranger.

## 7 Utilisation

### 7.1 Éléments de commande et d'affichage

#### 7.1.1 Écran Status



Fig. 6

(1) Affichage de la température

L'écran Status affiche les températures réglées et constitue l'écran initial. À partir de là, la navigation se poursuit vers les fonctions et réglages.

#### 7.1.2 Symboles d'affichage

Les symboles de l'affichage renseignent sur l'état de l'appareil.

Symbole	État de l'appareil
	<b>Standby</b> L'appareil ou la zone de température s'éteint.
	<b>Chiffre vibrant</b> L'appareil fonctionne. La température vibre jusqu'à ce que la valeur soit atteinte.
	<b>Symbole vibrant</b> L'appareil fonctionne. Le réglage est effectué.

### 7.2 Fonctionnement de l'appareil

#### 7.2.1 Remarques sur les fonctions de l'appareil

Les fonctions de l'appareil sont réglées en usine pour garantir que votre appareil est entièrement fonctionnel.

Avant de modifier, d'activer ou de désactiver des fonctions de l'appareil, assurez-vous que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Vous avez lu et compris les descriptions du fonctionnement de l'écran.
- Vous vous êtes familiarisé avec les éléments de commande et d'affichage de votre appareil.



#### Arrêter l'appareil

Ce réglage permet d'éteindre totalement l'appareil.

# Utilisation

## Arrêter totalement l'appareil

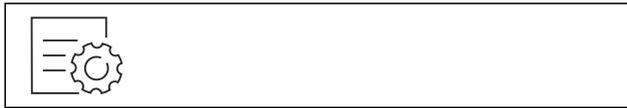


Fig. 7

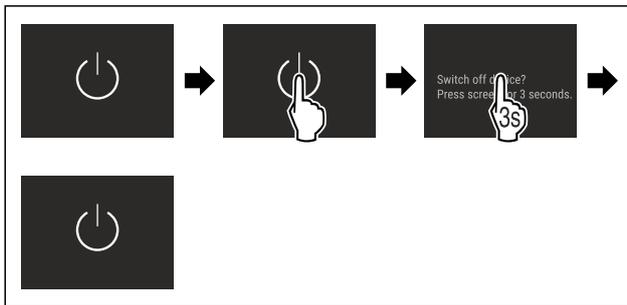


Fig. 8

▷ Désactivé : L'écran devient noir.



## WiFi

Utilisez cette fonction pour connecter votre appareil au Wi-Fi. Vous pouvez ensuite l'utiliser à partir de l'application SmartDevice sur un appareil mobile. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour déconnecter ou réinitialiser la connexion Wi-Fi.

Plus d'informations sur le SmartDevice : (voir 1.3 SmartDevice)

### Remarque

La fonction SmartDevice n'est pas disponible dans les pays suivants : Russie, Biélorussie et Kazakhstan.

### Se connecter au Wi-Fi pour la première fois

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'application SmartDevice est installée (voir [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- L'enregistrement dans l'application SmartDevice est terminé.



Fig. 9

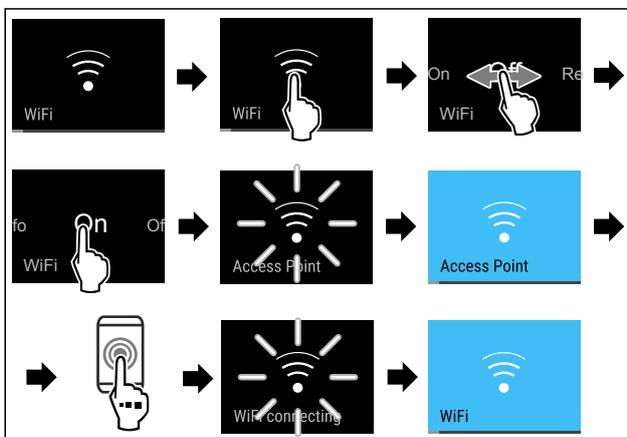


Fig. 10

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.  
▷ La connexion est établie.

## Interruption de la connexion Wi-Fi

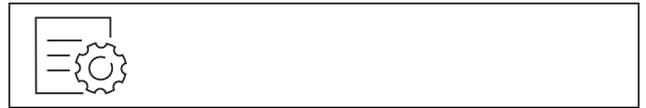


Fig. 11

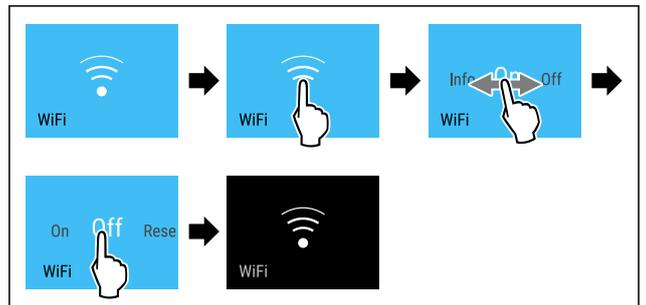


Fig. 12

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.  
▷ La connexion est rompue.

## Réinitialisation de la connexion Wi-Fi



Fig. 13

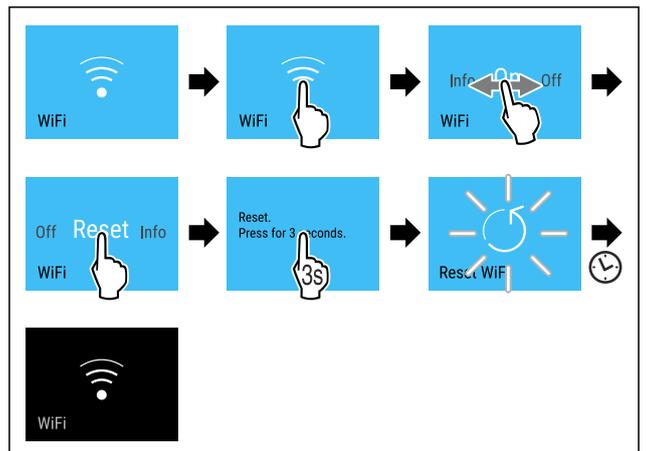


Fig. 14

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.  
▷ La connexion Wi-Fi et les autres paramètres Wi-Fi sont réinitialisés sur les paramètres d'usine.

## Afficher des informations sur la connexion Wi-Fi



Fig. 15

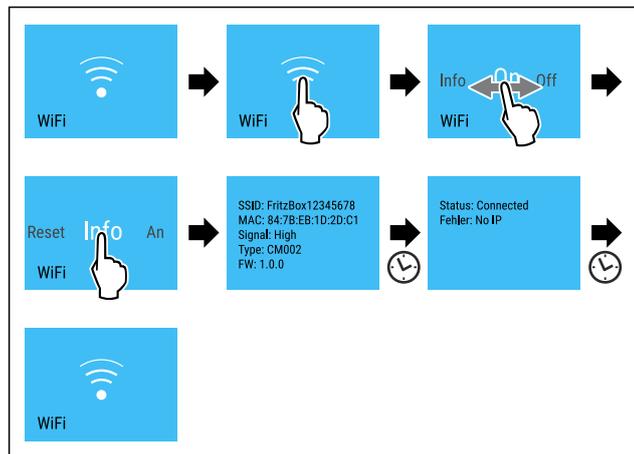


Fig. 16 \*

► Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

## -18°C Température

Utilisez cette fonction pour régler la température.

La température dépend des facteurs suivants :

- fréquence d'ouverture de la porte
- durée d'ouverture de la porte
- température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- type, température et quantité d'aliments

Compartiment congélateur Réglage recommandé

-18°C -18°C

### Régler la température

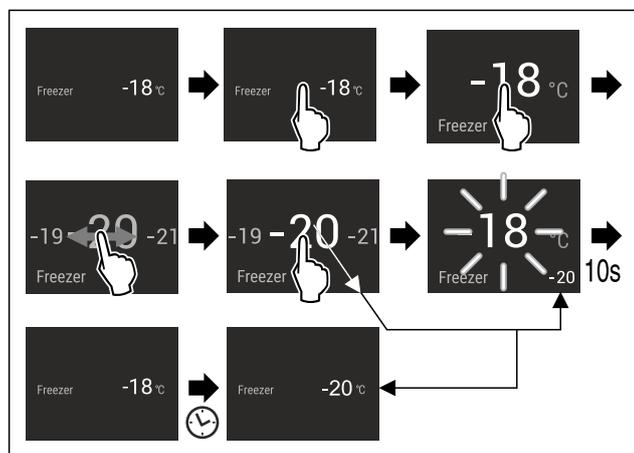


Fig. 17

► Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.  
▷ La température est réglée.

## °C/°F Unité de température

Ce réglage permet de modifier l'unité de température Celsius - Fahrenheit.

### Choix du réglage

► Régler la valeur .

## ❄️ SuperFrost

Cette fonction permet de passer à la puissance de congélation maximale. Il est ainsi possible d'atteindre les températures de congélation les plus basses.

Utilisation :

- Congeler plus de 2 kg d'aliments frais par jour.
- Congeler rapidement à cœur des aliments frais.
- Augmenter les réserves de froid dans des aliments congelés stockés, avant de dégivrer l'appareil.

### Activer / désactiver la fonction

- En cas de congélation d'une petite quantité :
  - Activer 6 heures avant utilisation
- En cas de congélation de la quantité maximale :
  - Activer 24 heures avant utilisation
  - Activer / désactiver .

-ou-

- Activer/désactiver la fonction via l'application SmartDevice.

La fonction se désactive automatiquement. L'appareil continue à fonctionner en mode normal. La température se fixe à la valeur pré-réglée.

## 🍷 PartyMode

Cette fonction propose un ensemble de fonctions et réglages spéciaux qui peuvent être utiles en cas d'organisation d'une fête.

Les fonctions suivantes sont activées :

- SuperFrost

Toutes les fonctions peuvent être réglées séparément, de manière flexible. Les modifications sont rejetées à la désactivation de la fonction.

### Activer / désactiver la fonction

- Activer / désactiver .
  - ▷ Activé : Toutes les fonctions sont activées en même temps.
  - ▷ Désactivé : Les températures pré-réglées sont reprises.
- Après 24 heures, la fonction se désactive automatiquement.

## 🕯️ SabbathMode

Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver le SabbathMode. Si vous activez cette fonction, certaines fonctions électroniques seront désactivées. Votre appareil répond ainsi aux exigences religieuses des jours fériés juifs, comme le shabbat, et est conforme à la certification STAR-K Kosher.

État de l'appareil lorsque le SabbathMode est actif
L'affichage de l'état indique SabbathMode de manière continue.
Toutes les fonctions à l'écran, à l'exception de la <b>fonction Désactiver le SabbathMode</b> , sont bloquées.
Les fonctions actives restent actives.
L'écran reste éclairé lorsque vous fermez la porte.
L'éclairage intérieur est désactivé.
Aucun rappel n'est donné. L'intervalle de temps réglé est interrompu.
Les rappels et avertissements ne s'affichent pas.

# Utilisation

État de l'appareil lorsque le SabbathMode est actif
Il n'y a aucune alarme de porte.
Il n'y a aucune alarme de température.
Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation de l'appareil.
Après une panne de courant, l'appareil retourne dans le SabbathMode.

État de l'appareil

## Remarque

Cet appareil a reçu la certification de l'institut « Institute for Science and Halacha ». ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Vous pouvez consulter la liste des appareils certifiés STAR-K à l'adresse [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Activation du SabbathMode



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par des aliments avariés !  
Si vous avez activé le SabbathMode et qu'une coupure de courant se produit, aucun message concernant la coupure de courant n'apparaît dans l'affichage d'état. Lorsque la coupure de courant est terminée, l'appareil continue de fonctionner en SabbathMode. La coupure de courant peut entraîner la détérioration des aliments et leur consommation peut provoquer une intoxication alimentaire.

Après une panne de courant :

- Ne pas consommer les aliments qui étaient congelés et qui ont été décongelés.



Fig. 18



Fig. 19

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ SabbathMode est activé.
- ▷ L'affichage de l'état indique SabbathMode de manière continue.

## Désactivation du SabbathMode



Fig. 20

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ SabbathMode est désactivé.



## EnergySaver

Cette fonction active ou désactive le mode d'économie d'énergie. Lorsque vous activez cette fonction, la consommation d'énergie diminue et la température augmente de

2 °C dans l'appareil. Les aliments restent frais, mais leur durée de conservation raccourcit.

Zone de température	Réglage recommandé	Température avec EnergySaver actif
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Températures

## Activer EnergySaver



Fig. 21

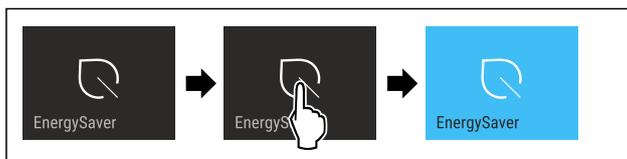


Fig. 22

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le mode économie d'énergie est activé.

## Désactiver EnergySaver



Fig. 23

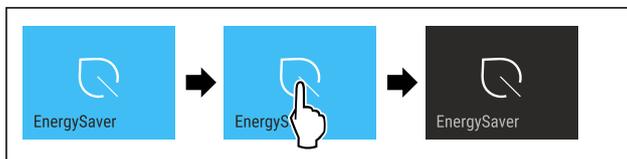


Fig. 24

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le mode économie d'énergie est désactivé.



## Voyant d'état (affichage de l'état)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le voyant d'état (affichage de l'état). Par défaut, lorsque vous mettez l'appareil en service pour la première fois, le voyant d'état est désactivé. Si vous activez le voyant d'état, vous pouvez alors reconnaître l'état de l'appareil à la couleur de la lumière lorsque la porte est fermée. Lorsque la porte est ouverte, le voyant d'état est inactif.

Voyant d'état	État de l'appareil
lumière bleue	L'appareil marche parfaitement.
lumière rouge clignotante	Panne de courant (voir Panne de secteur)
Signal sonore	Alarme de température (voir Alarme de température)
	Erreur (voir Erreur)

Signification de la couleur du voyant d'état

## Activer le voyant d'état



Fig. 25

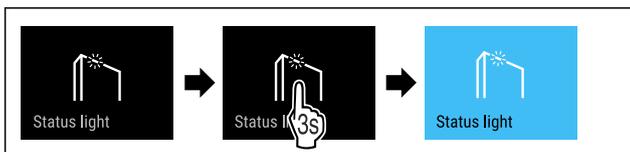


Fig. 26

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

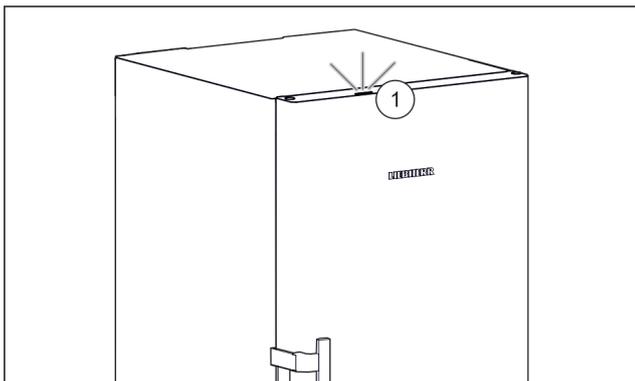


Fig. 27 Voyant d'état actif lorsque la porte est fermée

- ▷ Le voyant d'état Fig. 27 (1) est activé.
- ▷ Le voyant d'état est allumé en bleu ou en rouge lorsque la porte est fermée.

## Désactiver le voyant d'état



Fig. 28

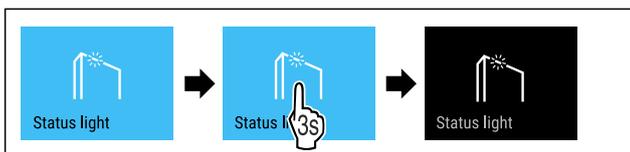


Fig. 29

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le voyant d'état est désactivé.

## Luminosité de l'écran

Ce réglage permet de régler progressivement la luminosité de l'écran.

Les niveaux de luminosité suivants sont disponibles :

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

### Choisir le réglage

- Régler la valeur .

## Alarme de porte

Ce réglage permet de régler la durée avant que l'alarme de porte (voir Fermer la porte) ne se déclenche.

Les valeurs suivantes peuvent être réglées :

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Off

### Choisir le réglage

- Régler la valeur (voir 7.3 Messages d'erreur) .

## Verrouillage d'entrée

Ce réglage empêche l'utilisation accidentelle de l'appareil, par exemple par des enfants.

Utilisation :

- Pour éviter la modification accidentelle des réglages et fonctions.
- Pour éviter l'arrêt accidentel de l'appareil.
- Pour éviter le réglage accidentel de la température.

### Activer / désactiver le réglage

- Activer/désactiver.



## Langue

Ce réglage permet de régler la langue d'affichage.

Les langues suivantes sont disponibles :

- Allemand
- Anglais
- Français
- Espagnol
- Italien
- Néerlandais
- Tchèque
- Polonais
- Portugais
- Russe
- Chinois

### Activer / désactiver le réglage

- Activer / désactiver .

## Info

Ce réglage permet de lire les informations de l'appareil et d'accéder au menu client.

Les informations suivantes sont disponibles :

- Nom du modèle
- Index
- Numéro de série
- Numéro de service

# Utilisation

## Appeler les informations sur l'appareil

- Faire glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que les réglages s'affichent.
- Confirmer l'écran.
- Faire glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que les informations s'affichent.
- Lire les informations sur l'appareil.



## Mode démo

Le mode démo est une fonction spéciale pour les concessionnaires qui souhaitent présenter les fonctions de l'appareil. Si vous activez le mode démo, toutes les fonctions de réfrigération sont désactivées.

Si vous allumez votre appareil et que « Demo » apparaît sur l'affichage d'état, le mode démonstration est déjà activé.

Si vous activez puis désactivez le mode démo, les réglages d'usine de l'appareil seront rétablis. (voir Réinitialiser)

## Activer le mode démo

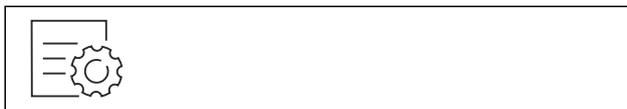


Fig. 30

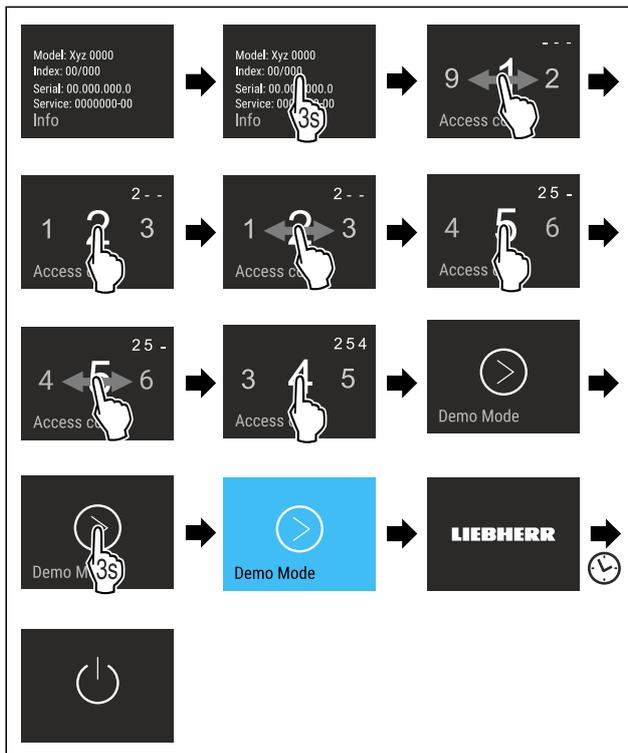


Fig. 31

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le mode démo est activé.
- ▷ L'appareil est éteint.
- Mettre en marche l'appareil. (voir 4.1 Mettre l'appareil en marche (première mise en service))
- ▷ « DEMO » apparaît sur l'affichage d'état.

## Désactiver le mode démo



Fig. 32

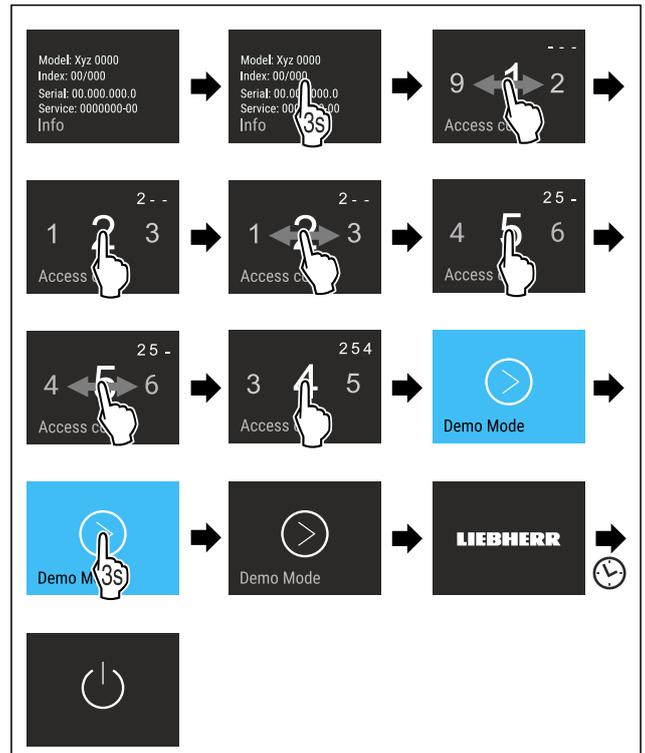


Fig. 33

- Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
- ▷ Le mode Démo est désactivé.
- ▷ L'appareil est éteint.
- Mettre en marche l'appareil. (voir 4.1 Mettre l'appareil en marche (première mise en service))
- ▷ Les paramètres d'usine de l'appareil sont rétablis.



## Réinitialiser

Cette fonction permet de rétablir le réglage d'usine pour tous les réglages. Tous les réglages que vous avez effectués seront perdus et le réglage d'origine sera rétabli.

## Activer le réglage

- Activer .

## 7.3 Messages d'erreur

Les messages d'erreur s'affichent à l'écran. Il existe deux catégories de messages d'erreur :

Catégorie	Signification
Message	Rappelle les opérations générales. Vous pouvez effectuer ces opérations et ainsi supprimer le message.
Avertissement	Apparaît en cas de dysfonctionnements. En plus de l'affichage à l'écran, un signal retentit. Le signal sonore s'intensifie jusqu'à ce que vous confirmiez le message par tapotement. Vous pouvez remédier vous-même aux dysfonctionnements simples. En cas de dysfonctionnements plus complexes, contactez impérativement le service après-vente.

## 7.3.1 Avertissements



### Fermer la porte

Le message apparaît quand la porte reste trop longtemps ouverte.

La durée avant l'affichage du message s'affiche peut être réglée.

► Couper l'alarme : Confirmer le message.

**-ou-**

► Fermer la porte.



### Panne de secteur

Le message apparaît quand la température de congélation augmente suite à une panne de secteur. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil continue à fonctionner à la température réglée.

► Couper l'alarme : Confirmer le message.

▷ L'alarme de température s'affiche (voir Alarme de température).



### Alarme de température

Le message apparaît quand la température ne correspond pas à la température réglée.

Cause possible de la différence de température :

- Des aliments frais chauds ont été introduits dans l'appareil.
- Lors du choix et du prélèvement d'aliments, une quantité excessive d'air chaud ambiant a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- Une coupure de courant prolongée s'est produite.
- L'appareil est défectueux.

Dès que le problème est résolu, l'appareil continue à fonctionner à la température réglée.

► Confirmer l'écran.

▷ La température la plus chaude est affichée.

► Confirmer de nouveau l'écran.

▷ L'affichage d'état apparaît.

▷ La température actuelle est affichée.



### Erreur

Ce message apparaît quand une anomalie survient. Un composant de l'appareil s'avère défectueux.

► Ouvrir la porte.

► Prendre note du code d'erreur.

► Confirmer le message.

▷ Le signal sonore s'arrête.

▷ L'affichage d'état apparaît.

► Fermer la porte.

► S'adresser au service après-vente. (voir 10.4 Service client)

## 8 Équipement

### 8.1 Tiroirs

Vous pouvez retirer les tiroirs pour les nettoyer.

Vous pouvez retirer les tiroirs pour utiliser VarioSpace.

L'extraction et l'insertion des tiroirs sont différentes en fonction du système télescopique. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

### Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

► Laisser le tiroir du bas dans l'appareil !

► Ne pas obstruer les fentes d'aération du ventilateur au dos de l'appareil !

#### 8.1.1 Tiroir guidé sur nervure de récipient

Le tiroir repose directement sur la nervure de récipient. Il n'y a pas de rails.

##### Retirer le tiroir

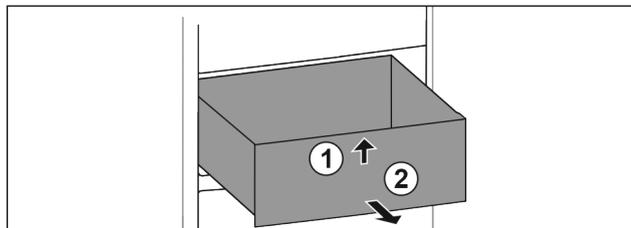


Fig. 34

► Tirer le tiroir jusqu'en butée.

► Soulever la partie avant du tiroir. Fig. 34 (1).

► Retirer le tiroir par l'avant. Fig. 34 (2)

##### Insérer le tiroir

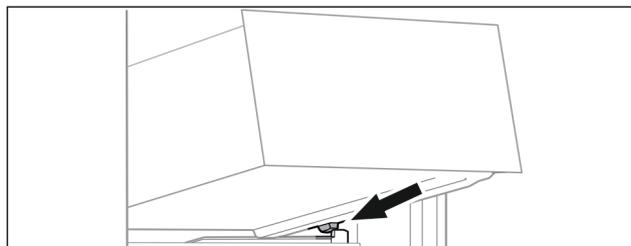


Fig. 35

► Placer le tiroir, en l'inclinant, derrière les butées sur la nervure de récipient. (voir Fig. 35)

► Abaisser le tiroir.

► Pousser le tiroir jusqu'au fond.

#### 8.1.2 Tiroir inférieur

Le tiroir inférieur est le tiroir le plus bas de l'appareil. Il repose directement sur la nervure du bac. Il n'y a pas de rails.

##### Retrait du tiroir

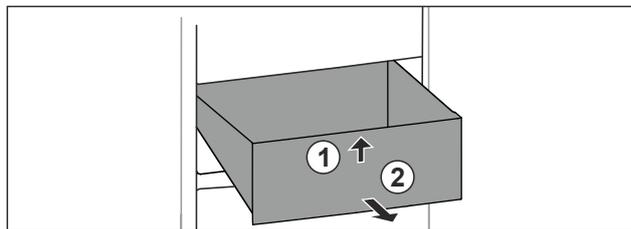


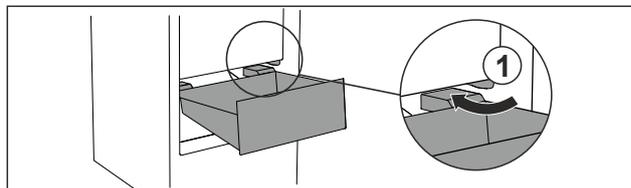
Fig. 36

► Tirer le tiroir jusqu'en butée.

► Soulever la partie avant du tiroir. Fig. 36 (1).

► Retirer le tiroir par l'avant. Fig. 36 (2)

##### Insertion du tiroir



# Équipement

Fig. 37

- ▶ Guider le tiroir en biais en contournant les butées Fig. 37 (1).
- ▶ Abaisser le tiroir.
- ▶ Pousser le tiroir jusqu'au fond.

## 8.2 EasyTwist-Ice

L'EasyTwist-Ice vous permet de fabriquer des glaçons en quantité domestique. L'EasyTwist-Ice est alimenté en eau via un réservoir d'eau.

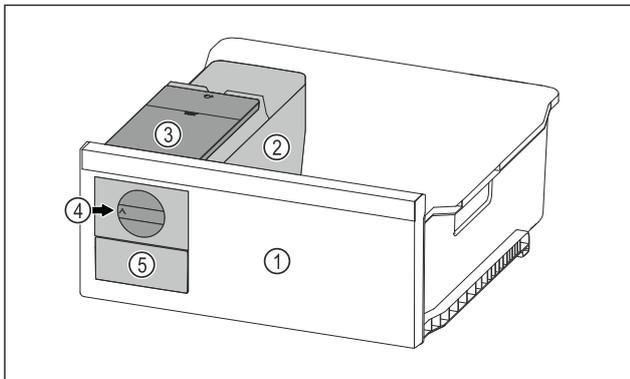


Fig. 38 Représentation à titre d'exemple

- (1) Tiroir de congélation EasyTwist-Ice
- (2) Corps avec bac à glaçons
- (3) Réservoir d'eau
- (4) Bouton rotatif EasyTwist-Ice
- (5) Tiroir à glaçons

### Remarque

Ne pas modifier la position du tiroir de congélation avec EasyTwist-Ice dans l'appareil.

### 8.2.1 Préparer des glaçons

La quantité de glaçons que vous pouvez fabriquer en une période donnée avec l'EasyTwist-Ice dépend de la température de congélation de l'appareil. Plus la température de l'appareil est basse, plus vous pouvez fabriquer de glaçons.

Quantité maximale de glaçons dans le bac à glaçons :	20 glaçons
Capacité maximale du tiroir à glaçons :	40 glaçons (équivalent à deux productions de glaçons)
Pour plus d'informations sur le temps nécessaire à la fabrication de glaçons :	(voir 10.1 Données techniques)

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Les composants de l'EasyTwist-Ice sont nettoyés. (voir 9.3.5 Nettoyage de l'EasyTwist-Ice)

### Remplissage du réservoir d'eau



#### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par l'eau contaminée !

- ▶ Remplir le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable.

#### ATTENTION

Liquides contenant du sucre !  
Détérioration de l'EasyTwist-Ice.

- ▶ Remplir exclusivement avec de l'eau potable froide.

### Remarque

En utilisant de l'eau filtrée et décarbonisée, on obtient une eau potable de la meilleure qualité gustative pour la production de glaçons sans problème.

Cette qualité d'eau peut être obtenue avec un filtre à eau de table disponible dans les magasins spécialisés.

- ▶ Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable filtrée et décarbonisée.

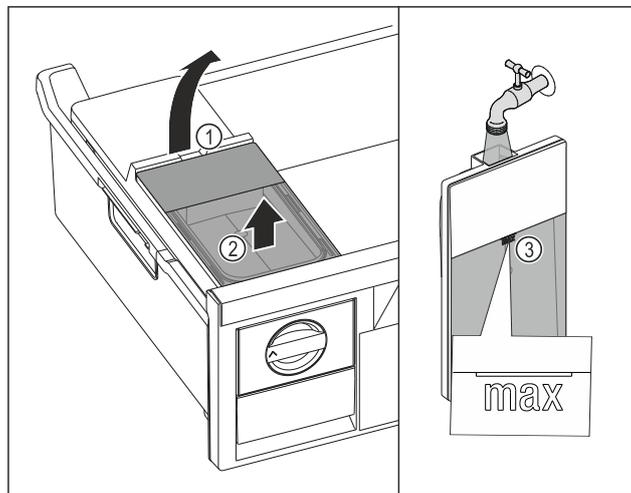


Fig. 39

- ▶ Tirer le tiroir de congélation jusqu'en butée.
- ▶ Soulever le réservoir d'eau par l'encoche Fig. 39 (1).
- ▶ Retirer le réservoir d'eau par le haut. Fig. 39 (2)
- ▶ Remplir le réservoir d'eau potable jusqu'au repère Fig. 39 (3).

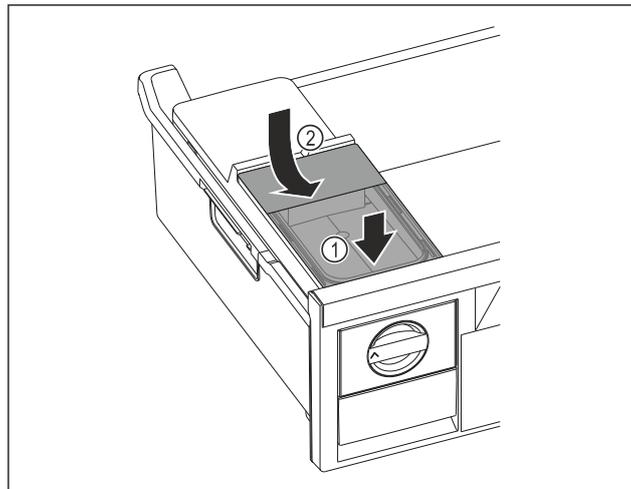


Fig. 40

- ▶ Placer le réservoir d'eau à l'avant. Fig. 40 (1)
- ▶ Abaisser le réservoir d'eau à l'arrière. Fig. 40 (2)
- ▶ Insérer le tiroir de congélation.

### Décollage des glaçons

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Le temps nécessaire à la fabrication de glaçons est respecté. (voir 10.1 Données techniques)
- Le tiroir de congélation est complètement inséré.
- Le tiroir à glaçons est complètement inséré.

- ▶ Tourner le bouton rotatif Fig. 38 (4) dans le sens horaire jusqu'à la butée.

- ▷ Les glaçons tombent du bac à glaçons dans le tiroir à glaçons Fig. 38 (5).

Si tous les glaçons ne sortent pas du bac à glaçons :

- ▶ tourner le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre plusieurs fois jusqu'à la butée.

## 8.3 VarioSpace

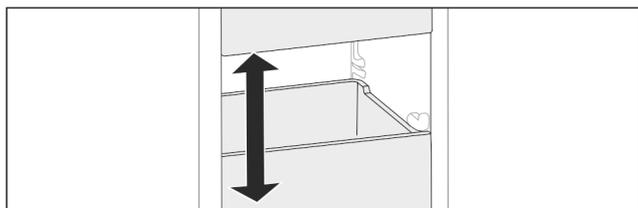


Fig. 41

Vous pouvez retirer les tiroirs et les tablettes en verre de l'appareil. Vous gagnez ainsi de la place pour des aliments volumineux comme la volaille, la viande, les gros morceaux de gibier et les pâtisseries hautes. Ceux-ci peuvent être ainsi congelés en entier pour une utilisation ultérieure.

- Tenir compte des limites de charge des tiroirs et des tablettes en verre (voir 10.1 Données techniques).

## 8.4 Accumulateur de froid

Les accumulateurs de froid empêchent que la température augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

Les accumulateurs de froid se trouvent dans le tiroir.

Vous pouvez stocker les accumulateurs de froid dans la tablette de congélation.

### 8.4.1 Utiliser un accumulateur de froid

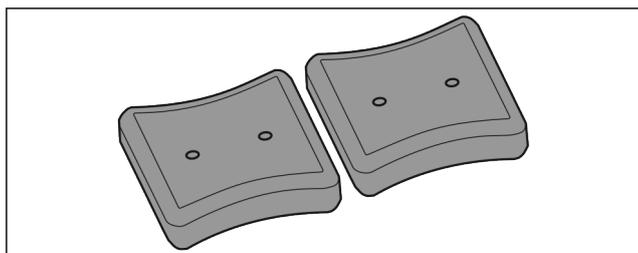


Fig. 42

Une fois que les accumulateurs de froid sont gelés :

- Les poser au-dessus des produits congelés dans la partie supérieure avant de la partie congélateur.

## 9 Entretien

### 9.1 Démontez/montez les systèmes télescopiques

#### 9.1.1 Remarques relatives au démontage

Vous pouvez démonter certains systèmes de télescope pour les nettoyer. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

La liste des systèmes télescopiques suivants indique ceux qui sont démontables ou ceux qui ne le sont pas :

Système télescopique	démontable/ non démontable
Tiroir guidé sur nervure de récipient	démontable (voir 9.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient)
Tiroir inférieur	non démontable

#### 9.1.2 Tiroir guidé sur nervure de récipient

##### Démontez le système télescopique

S'assurer que les conditions suivantes sont réunies :

- Le tiroir est retiré. (voir 8.1.1 Tiroir guidé sur nervure de récipient)

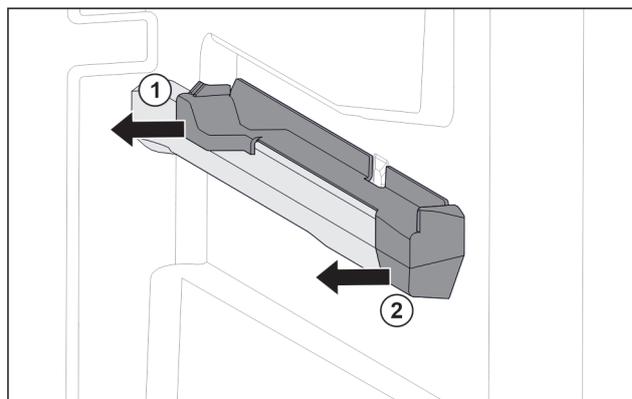


Fig. 43 Élément emboîtable sur la nervure de récipient droite

- Saisir l'élément emboîtable par le bas à l'arrière.
- Le retirer sur le côté par l'arrière. Fig. 43 (1)
- Le retirer sur le côté par l'avant. Fig. 43 (2)

##### Montez le système télescopique

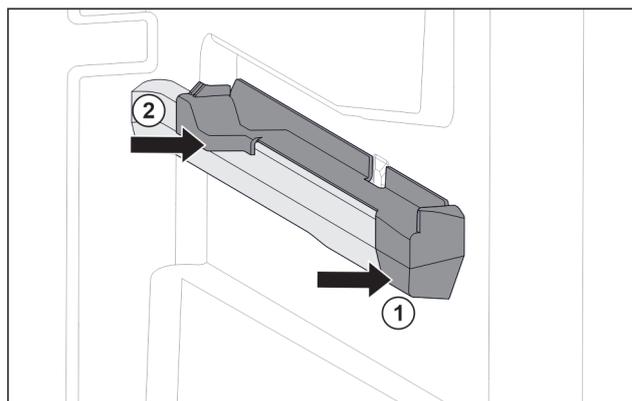


Fig. 44 Élément emboîtable sur la nervure de récipient droite

- Poser le devant de l'élément emboîtable contre la nervure de récipient. Fig. 44 (1)
- Enfoncer l'arrière de l'élément emboîtable. Fig. 44 (2)

## 9.2 Dégivrer l'appareil

### 9.2.1 Dégivrer avec NoFrost

Le dégivrage est effectué automatiquement par le système NoFrost. L'humidité qui se dépose sur l'évaporateur se dégèle régulièrement et s'évapore.

Il n'est pas nécessaire de procéder au dégivrage de l'appareil.

#### Remarque

Des gouttes d'eau peuvent s'accumuler dans le fond de l'appareil.

Lors de la mise hors service de l'appareil :

- Placer une serviette devant l'appareil pour absorber les éventuelles gouttes d'eau. (voir 11 Mettre hors service)

# Entretien

## 9.3 Nettoyer l'appareil

### 9.3.1 Préparer



#### AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- ▶ Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Débrancher la prise d'alimentation..

### 9.3.2 Nettoyer le boîtier

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !  
Déterioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.



#### AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !  
La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !
- ▶ Essuyer le boîtier avec un chiffon doux et propre. En cas de salissures tenaces, utiliser de l'eau tiède avec un produit nettoyant neutre. Les surfaces en verre peuvent par ailleurs être nettoyées avec un nettoyant pour vitres.

### 9.3.3 Nettoyer l'intérieur

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !  
Déterioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.
- ▶ Surfaces en plastique : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.
- ▶ Surfaces en métal : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.

### 9.3.4 Nettoyer l'équipement

#### ATTENTION

Nettoyage incorrect !  
Déterioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

**Nettoyage avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle:**

- Tiroir
- Tablette de congélation
- Composants du EasyTwist-Ice
- ▶ Démontez l'équipement : voir chapitre concerné.
- ▶ Nettoyer l'équipement

### 9.3.5 Nettoyage de l'EasyTwist-Ice

Le nettoyage doit être effectué lors de :

- la première mise en service
- la non-utilisation pendant plus de 48 heures
- un besoin de nettoyage

**Lors de la première mise en service, d'une non-utilisation prolongée ou en cas de besoin**

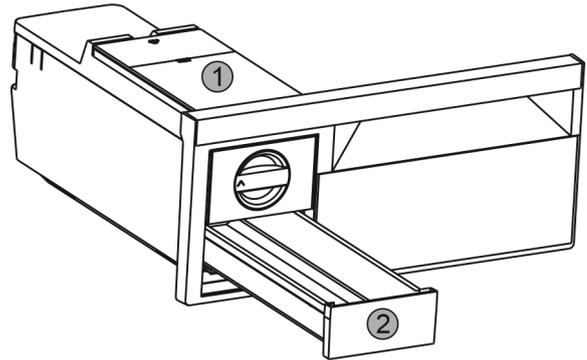


Fig. 45

- ▶ Enlever le réservoir d'eau Fig. 45 (1) et le tiroir à glaçons Fig. 45 (2).
- ▶ Ôter le tiroir de congélation avec l'EasyTwist-Ice.

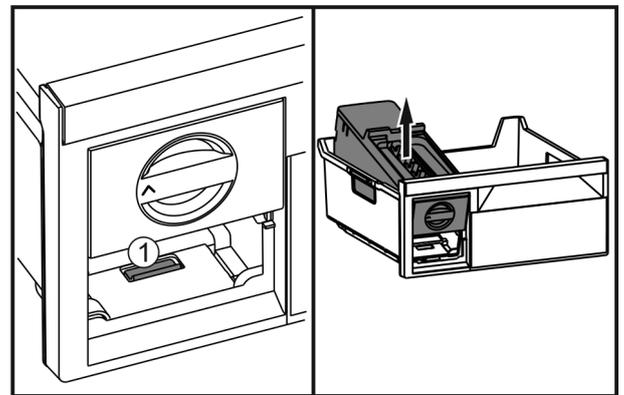


Fig. 46

- ▶ Appuyer sur la languette Fig. 46 (1), soulever l'EasyTwist-Ice depuis l'arrière et le faire sortir du tiroir de congélation.

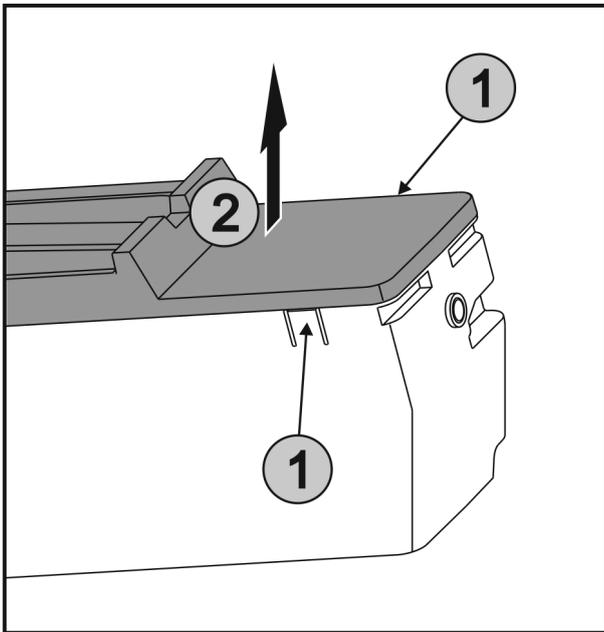


Fig. 47

- ▶ Appuyer simultanément sur les languettes Fig. 47 (1) des deux côtés de l'EasyTwist-Ice et retirer le couvercle Fig. 47 (2) vers le haut.

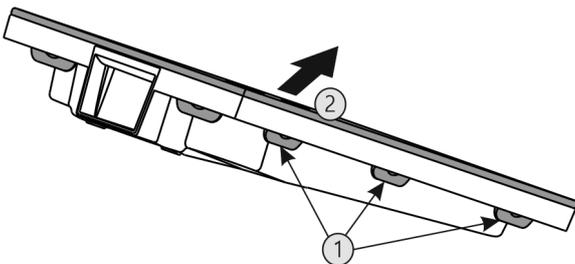


Fig. 48

- ▶ Appuyer sur toutes languettes Fig. 48 (1) l'une après l'autre et enlever le couvercle Fig. 48 (2).
- ▶ Nettoyer le tiroir à glaçons, le réservoir d'eau et l'EasyTwist-Ice à l'eau chaude et avec un peu de produit nettoyant.
- ▶ Remonter l'EasyTwist-Ice.

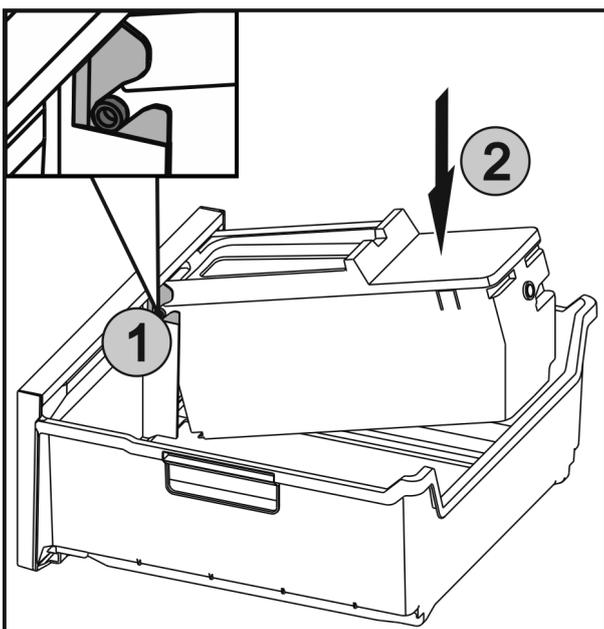


Fig. 49

- ▶ Insérer les axes Fig. 49 (1) sur l'EasyTwist-Ice dans les guides et appuyer sur le côté arrière Fig. 49 (2) jusqu'à ce que la languette s'enclenche.
- ▶ Insérer le tiroir EasyTwist-Ice.



## AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par l'eau contaminée !

- ▶ Remplir le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau potable.

- ▶ Remplir le réservoir d'eau et le mettre en place.

Avec de l'eau non filtrée :

- ▶ Jeter les glaçons produits 24 heures après la première production.

Avec de l'eau filtrée :

- ▶ Jeter les glaçons produits 48 heures après la première production.

### 9.3.6 Après le nettoyage

- ▶ Essuyer l'appareil et les pièces d'équipement pour les sécher.
  - ▶ Brancher l'appareil et le mettre en marche.
  - ▶ Activer SuperFrost (voir 7.2 Fonctionnement de l'appareil).
- Une fois que la température est assez froide :
- ▶ Mettre les aliments à l'intérieur.
  - ▶ Répéter régulièrement le nettoyage.

## 10 Aide clients

### 10.1 Données techniques

Plage de température	
Congélation	-28 °C à -15 °C

Quantité maximale à congeler/24 h	
Partie congélateur	Voir la « Capacité de congélation.../24 h » sur plaque signalétique

Poids de charge maximum des équipements			
Équipement	Largeur du réfrigérateur 550 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 600 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)	Largeur du réfrigérateur 700 mm (voir les dimensions du réfrigérateur dans les instructions de montage)
Tiroir guidé sur nervure de récipient (voir 8.1.1 Tiroir guidé sur nervure de récipient)	14 kg	19 kg	19 kg
Tiroir inférieur (voir 8.1.2 Tiroir inférieur)	--	11 kg	19 kg

Production de glaçons avec EasyTwist-Ice	
Durée à -18 °C	env. 5h30
Durée avec SuperFrost activé	env. 3 h

Éclairage	
Classe d'efficacité énergétique <sup>1</sup>	Source lumineuse
Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de la classe d'efficacité énergétique G.	LED

<sup>1</sup> L'appareil peut contenir des sources lumineuses de différentes classes d'efficacité énergétique. La classe d'efficacité énergétique la plus basse est indiquée.

Pour les appareils avec connexion Wi-Fi :

Spécification de fréquence	
Bande de fréquences	2,4 GHz
Puissance rayonnée maximale	< 100 mW
Fonction de l'équipement radio	Intégration dans le réseau Wi-Fi local pour la communication de données

## 10.2 Bruits de fonctionnement

L'appareil émet différents bruits de fonctionnement quand il est en marche.

- Avec une puissance de **réfrigération modérée**, l'appareil fonctionne en économisant l'énergie mais plus longtemps. Le volume sonore est **plus faible**.
- Avec une puissance de **réfrigération forte**, les aliments sont refroidis plus rapidement. Le volume sonore est **plus élevé**.

Exemples :

- Fonctions activées (voir 7.2 Fonctionnement de l'appareil)
- Ventilateur en marche
- Aliments récemment rangés
- Température ambiante élevée
- Porte longuement ouverte

Bruit	Cause possible	Type de bruit
Bouillonnement et chuchotement	Du réfrigérant s'écoule dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal
Sifflement et crachotement	Du réfrigérant gicle dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal

Bruit	Cause possible	Type de bruit
Bourdonnement	L'appareil refroidi. Le volume sonore dépend de la puissance de réfrigération.	Bruit de fonctionnement normal
Ronronnement et grésillement	Le ventilateur fonctionne.	Bruit de fonctionnement normal
Cliquetis	Les composants sont activés et désactivés.	Bruit de commutation normal
Pétarade ou ronflement	Les soupapes ou les clapets sont actifs.	Bruit de commutation normal
Légers tapotements, bourdonnements ou vrombissements*	La vanne est active.	Bruit de fonctionnement normal

Bruit	Cause possible	Type de bruit	Corriger
Vibration	Installation incorrecte	Bruit signalant une anomalie	Aligner l'appareil horizontalement à l'aide de pieds.
Claquement	Équipement, objets à l'intérieur de l'appareil	Bruit signalant une anomalie	Fixer les pièces d'équipement. Laisser de l'espace entre les objets.

## 10.3 Problème technique

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour en garantir la sécurité de fonctionnement et une grande longévité. Si une anomalie devait quand même se présenter pendant son fonctionnement, vérifier d'abord si le problème ne provient pas d'une erreur de manipulation. Dans ce cas, les frais qui en résulteraient seraient à charge de l'utilisateur, même en période de garantie.

L'utilisateur peut remédier lui-même aux problèmes suivants.

### 10.3.1 Fonctionnement de l'appareil

Erreur	Cause	Mesures à prendre
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	→ L'appareil n'est pas allumé.	► Allumer l'appareil.
	→ La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	► Vérifier la fiche.
	→ Le fusible de la prise est grillé.	► Vérifier le fusible.
	→ Panne de secteur	► Laisser l'appareil fermé.

Erreur	Cause	Mesures à prendre
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Protéger les aliments : Pose des accumulateurs de froid sur les aliments ou utiliser un congélateur décentralisé si la panne de secteur devait se prolonger.</li> <li>▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.</li> </ul>
	→ La fiche de l'appareil ne s'insère pas correctement dans l'appareil.	▶ Contrôler la fiche de l'appareil.
<b>La température n'est pas suffisamment basse.</b>	→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	▶ Fermer la porte de l'appareil.
	→ La ventilation et l'aération ne sont pas suffisantes.	▶ Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
	→ La température ambiante est trop élevée.	▶ Solution du problème : (voir 1.4 Domaine d'application de l'appareil) .
	→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	▶ Attendre que la température requise se rétablisse d'elle-même. Si cela ne fonctionne pas, s'adresser au service client. (voir 10.4 Service client)
	→ Une quantité trop importante d'aliments frais a été rangée sans SuperFrost.	▶ Solution du problème : (voir SuperFrost)
	→ La température est mal réglée.	▶ Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 heures.
	→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
<b>Le voyant d'état ne s'allume pas.</b>	→ Le voyant d'état est éteint.	▶ Activer le voyant de statut (voir Voyant d'état (affichage de l'état)) .
	→ La porte est ouverte.	▶ Fermer la porte.
	→ L'appareil est arrêté.	▶ Allumer l'appareil.
	→ LED défectueuse.	▶ Contacter le service client. (voir 9 Entretien)
<b>Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.</b>	→ Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.	▶ Contacter le service client. (voir 10.4 Service client)
<b>L'appareil est gelé ou de l'eau de condensation se forme.</b>	→ Le joint de la porte est peut-être sorti de sa rainure.	▶ Vérifier que le joint de porte est bien inséré dans la rainure.
<b>Les parois extérieures de l'appareil sont chaudes*.</b>	→ La chaleur du circuit du froid est utilisée pour éviter la formation d'eau de condensation.	▶ Ceci est normal.

## 10.3.2 Équipement

Erreur	Cause	Mesures à prendre
<b>L'éclairage interne ne s'allume pas.</b>	→ L'appareil n'est pas allumé.	▶ Allumer l'appareil.
	→ La porte est restée ouverte pendant plus de 15 min.	▶ L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. environ lorsque la porte est ouverte.
	→ L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé.	▶ Contacter le service client. (voir 10.4 Service client)

# Mettre hors service

## 10.4 Service client

Vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas corriger vous-même l'anomalie (voir 10 Aide clients) . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service client.

Vous trouverez l'adresse dans la brochure « Liebherr-Service » fournie ou sur [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié ! Blessures.

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 9 Entretien) que par le S.A.V.
- ▶ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- ▶ Sur les appareils équipés d'un connecteur IEC, le remplacement peut être effectué par le client.

### 10.4.1 Contacter le service client

Assurez-vous que les informations suivantes sont disponibles sur l'appareil :

- Désignation de l'appareil (modèle et indice)
- N° de SAV (entretien)
- N° de série (N° S)

- ▶ Ouvrir les informations sur l'appareil sur l'écran. (voir Info)

-ou-

- ▶ Relever les informations sur l'appareil sur la plaque signalétique. (voir 10.5 Plaque signalétique)
- ▶ Prendre note des informations sur l'appareil.
- ▶ Avertir le service client : communiquer les erreurs et les informations sur l'appareil.
- ▷ Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et précis.
- ▶ Suivre les instructions supplémentaires du service client.

## 10.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve derrière les tiroirs à l'intérieur de l'appareil.

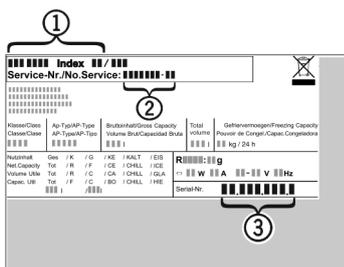


Fig. 50

- (1) Désignation de l'appareil
  - (2) N° de SAV
  - (3) N° de série
- ▶ Lire les informations de la plaque signalétique.

## 11 Mettre hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Éteindre l'appareil. (voir Arrêter l'appareil)
- ▶ Débrancher la prise d'alimentation.
- ▶ Enlever la fiche de l'appareil si nécessaire : la sortir et la déplacer simultanément de gauche à droite.
- ▶ Placer une serviette devant l'appareil pour absorber les éventuelles gouttes d'eau.

- ▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.3 Nettoyer l'appareil)
- ▶ Laisser la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

## 12 Élimination

### 12.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Au sein de l'UE, le législateur oblige l'utilisateur final à retirer les batteries avant l'élimination des appareils usagés afin de protéger l'environnement. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

**Lampes** Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- ▶ Mise hors service de l'appareil.
- ▶ Appareil avec piles : retirez les piles. Description : voir le chapitre **Maintenance**.
- ▶ Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

### 12.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.



Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Les batteries peuvent être collectées gratuitement dans un point de vente ou un centre de recyclage.

**Lampes**

Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

En Allemagne :

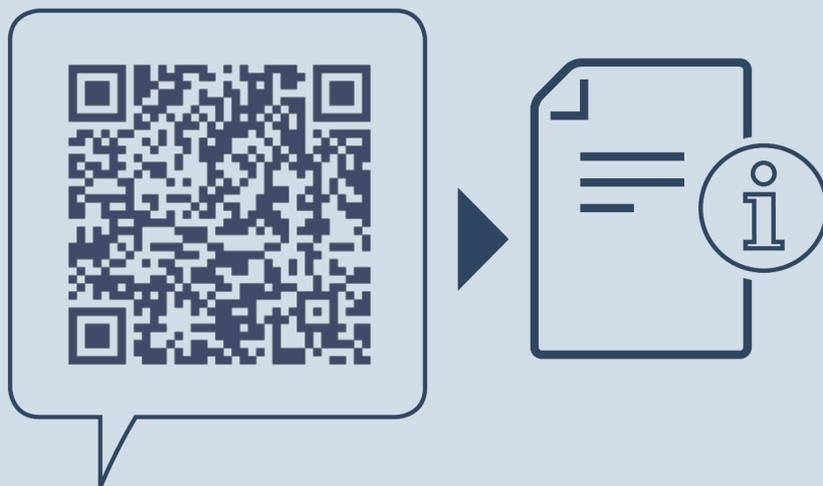
Vous pouvez éliminer gratuitement l'appareil dans l'un des conteneurs de collecte de classe 1 de vos centres de recyclage locaux. En cas d'achat d'un réfrigérateur/congélateur neuf dans un point de vente dont la surface de vente est supérieure à 400 m<sup>2</sup>, celui-ci reprend également gratuitement l'appareil usagé.



### AVERTISSEMENT

- Fuite de réfrigérant et d'huile ! Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.
- ▶ Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.

- ▶ Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.
- ▶ Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**FR** congélateur

Date de publication : 20231115

**Index des réf. : 7088549-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland